

---

巴拿马 - GAC 入职与差旅补助讨论会议

2018 年 6 月 28 日（星期四）- 09:45 - 10:15（美国东部标准时间）

ICANN62 | 巴拿马，巴拿马城

GAC 主席玛娜尔·伊斯梅尔 (Manal Ismail): 现在，我们开始讨论第 23 项议题“GAC 入职与差旅补助”。为本次会议安排的时间是 30 分钟；希望大家能够及时完成讨论，以便按时休息。

罗伯特·霍格嘉斯 (Robert Hoggarth): 谢谢。我们绝对可以保证大家能按时休息。本次会议的目的是让大家了解入职活动的更新内容，我们将根据上次会议提出的意见来讨论这些活动。GAC 内部参与情况发生了一些实质性的变化。在去年年初，我们确定了一件事：在新的赋权社群环境中，随着 GAC 的工作量增长，需要制定一些制度来帮助你们及你们的同事完成当前工作。

第一张幻灯片概括了我们经历的一些变化。第一个时间段是从约翰内斯堡会议到阿布扎比会议，接着是从阿布扎比会议到圣胡安会议，然后是从圣胡安会议至今。在这段时间里，GAC 共有 100 名新成员。并不是每场会议都是全员参加。通常，由于各种原因（例如，其他工作、会议位置等等），每场面对面会议大约有三分之一的 GAC 成员会参加。但是，正如大家所见，有许多新成员加入，也有许多老成员离开。

今年的情况是，有 100 位新成员加入，有 43 位老成员离开。我的数学不太好，所以我才选择做律师。每年的流动率大概在

25% - 27% 之间。如果从数学角度严格来讲，在四年后，现有的成员都不会出现在这里，由一批新成员取代他们。但实际情况并非如此。实际情况并不像“43 个人走，又来了 43 个人”这样直截了当，但总体来讲，就是有更多的人参与进来，有更多的人需要入职并了解这些问题。因此，从支持人员角度讲，大致是关于如何提供工具来让新成员入职，以多快的速度让他们融入进来。许多老成员都知道，这其中涉及到大量的工作，如果能够将工作分散处理，就可以减少相关人员的工作量。这是一般理论。

我们来看下一张幻灯片。为了进一步说明，我之前与茱莉亚讨论过的一件事情是，让大家讨论一下新成员入职工作的各个方面。展示这张图的目的是为了让你了解细枝末叶，而是想提出一个概念，帮助理解其中的内在关联和其他方面。很显然，即使在 GAC 领导层和 5 名成员（即，汤姆和 4 名 GAC 支持人员）的帮助下，我们也不能一次性处理完这项工作。这张图反映的是，与你们互动的不仅仅是我们这五个人。令我欣慰的是，在许多情况下，你们与 ICANN 全球利益相关方团队，或者与 ICANN 政府合作团队互动的次数要比我们多一些，所以我们正在试图找出进行这类互动的所有接触点并加以改进。

普瓦是能力建设研讨会的一名重要负责人，他发现了一个接触点。汤姆也发现了一个接触点。其他 ICANN 成员也参与其中。但我向茱莉亚提出的建议是，我们先找到一个大致方向，然后选取几个能立见成效的领域，这也是我们今天讨论的一部

分。茱莉亚将向你们讲述我们参加介绍性网络研讨会试点系列的效果，我们才刚刚开始，至少将在另外两个休会期间向大家收集信息和反馈。她将简单介绍我们在差旅补助方面取得的进展，还会介绍一个让你们有更多机会参加 ICANN 面对面会议的关键要素。

这个要素可能一直都存在，但我们想向大家提供一些关于我们当前工作的有针对性的反馈意见；主要通过这个意见来鼓励大家（尤其是第一次参加会议的新成员）提供对我们当前工作的反馈意见以及更希望看到的结果。我们一直鼓励大家提供有关网站和我们当前的一些其他工作的意见。下面将麦克风交给茱莉亚，由她来讲述这项有针对性的工作。

茱莉亚·莎弗琳 (Julia Charvolen): 正如罗伯之前所提到的，GAC 成员的流动性很大，在 ICANN 第 61 届会议以后，GAC 已经有 22 名新成员。因此，我们认为，有必要让他们遵循适当的入职流程。为了开始制定此流程，在 ICANN 第 61 届会议上，我们与 GAC 支持人员以及 GAC 领导层进行过多次讨论，决定启动 GAC 网络研讨会试点系列项目（由三次网络研讨会组成）。第一次网络研讨会是关于“信息透明性倡议”，介绍 ICANN 社群的目标和利益。第二次网络研讨会是关于 GNSO，此次会议的参与度很高，更详细地介绍 GNSO 及其工作以及政策制定流程的案例研究；第三次网络研讨会是关于 ICANN 合规办公室，介绍此合规办公室

的职责和目标。总的来说，有 29 位 GAC 成员参加了这些网络研讨会，其中包含三名观察员。

在这些与会者中，不仅有新成员，还有老成员。我们认为，实际上，全体 GAC 成员都可以从这个项目中受益。我们不仅考虑了确认参加网络研讨会的成员人数以及通过不同事件接受日历邀请的成员人数，还考虑了实际参加网络研讨会的成员。平均来看，有 30 名成员接受了日历邀请，有 10 名成员参加了网络研讨会。这个参与率看起来有点低，但这只是一个试点项目，我们相信，在未来的项目中，参与率会有所提升。

除参与情况外，我们还通过 Google Analytics 对我们的网站进行了分析。总体来讲，参与率非常高，事实上是所有地区都参加了这些会议。我们给参加网络研讨会的所有 GAC 成员都发送了一份调查问卷来获取反馈信息（好的反馈主要集中在后勤方面），并提前分享了这些材料。

另一项反馈是关于未来的议题：GAC 成员是否有兴趣参加其他网络研讨会（例如，ICANN 章程、ICANN 董事会及其职责），以及了解有关合同合规部的更多信息。下一步是让 GAC 领导层和支持人员讨论未来的网络研讨会以及如何推进这些网络研讨会。

我们在 ICANN 第 61 届会议上讨论了另一个工具，即 ICANN 学习平台。我们在 ICANN 第 61 届会议上与公共责任支持团队、来自柬埔寨的 GAC 代表 Rapid Sun 一起讨论过这个工具，从昨

---

天开始，我们在 ICANN 学习中心上推出了 GAC 平台，GAC 新成员和整个社群都可以使用这个平台。新成员可以使用这个平台来完成入职。还有问题吗？

特立尼达和多巴哥代表： 我是柯瑞尔·道格拉斯 (Keral Douglas)。我想对其他人之前所做工作提出赞扬，包括 Rapid Sun 和 [音频不清晰] 为此所做的工作，从刚才的数字上看，人员流动率非常高。大家都认识到，人员流动率往往伴随着某些挑战，新成员想要加入进来会变得越来越困难。我记得非常清楚，在 ICANN 第 61 届会议上，就如何破冰，如果吸引人才加入 ICANN 和 GAC 并足够自信地发表意见，玛娜尔提出了一个很棒的建议。不仅是要知道当前讨论的内容 - 阅读所有文档，本身就很重要 - 而且需要在阅读完所有文档后，自信地随意发表意见。除此之外，如果你的母语不是英语，那又多了一项挑战。令我感到高兴的是，你陈述了完成入职流程的各种过程和各种途径。我要为你们所做的工作喝彩，当然，我期待能有更多其他举措。

新成员（甚至是破冰者）加入 GAC 后，首次参加本次会议。这里可能很枯燥，只有麦克风，你不一定有机会碰到自己的同事，六七十个人一下子涌进一个房间，他们以前从未谋面，要共同处理一些以前从未听说过的议题，然后让你自信地发表一些意见。除了已经提到的内容外，还可以有一些其他举措，譬如，让大家如同良师益友一般相互交谈，让彼此都感到

---

自己是非常受欢迎的。就感觉像是坐在朋友当中一样。这对我而言将大有裨益。谢谢。

牙买加代表:

我赞同特立尼达和多巴哥代表的意见，我参加过 ICANN62 届会议之前召开的能力建设研讨会，因为是 GAC 的新成员，我发现这个研讨会非常有用。除了 GAC 和会议记录的基本信息外，我发现有趣的是，在过去的会议中都讨论到一个议题，那就是 GDPR，例如，GNSO 和 GNSO 理事会的职责。就我个人经验来讲，虽然在网络研讨会之前，大家也会收到大量的邮件并加入各种小组，但是唯有面对面会议才会让大家为 GAC 会议中的议题做好充足准备。

我同意特立尼达和多巴哥代表的建议，对于第一次来到 GAC 的成员，即使不举行能力建设研讨会，也可以举行一场会前研讨会，介绍一些关键问题和即将开展的讨论。当然，如果你是第一次参会，你将有六个小时的时间来了解可能提出的问题，并构思自己的观点，这样，你就可以在更大型的会议中更自信地发言了。

普瓦·亨特 (Pua Hunter): 谢谢茱莉亚和罗伯，你们的工作非常出色。只要全面了解过 ICANN，我们就会发现，对于新成员而言，有很多材料都非常有用。我们有自己的能力建设研讨会，除此之外，ICANN 还有 ICANN 学习平台，在 GAC 内部还有入职项目。我今年参加了一

一个很重要的项目，那就是领导力项目。在 GAC 内部，我们不仅需要推广也允许成员监督的一个方面就是，我们的工作内容不仅限于已有的项目和 GAC 内部已有的研讨会。我们还会提供关于 ICANN 的材料。

对于你们刚刚提到的参加者和网络研讨会，我想提出一个问题。我对于每个地区的参与人数比较感兴趣，就我所在的地区来看，我们的活动很少，我们会在地区内召开会议，我认为可以在地区级别为 GAC 成员提供帮助并实际提供支持。在 ICANN 会议内部，我认为这非常有用，但我想提出一个建议。在 GAC 老成员的徽章上提供某种标志，表明他们可以提供帮助，这样，新成员就知道该向哪些 GAC 成员寻求支持。谢谢。

茱莉亚·莎弗琳：

好的。

马里代表：

我是来自马里的代表，谢谢大家。坦白来讲，对于母语非英语的成员而言，网络研讨会真的有点难懂。我建议多举办一些类似在 GAC 会议之前在法国达喀尔举行的研讨会那样的研讨会。正如我的同事刚提到的，举行一些与进修课程有关的会议更容易引起大家的关注。我发现，大多数的简报文件都是用英语编写的。虽然一直倡导语言不应该是障碍，但事实却并非如此。我们是在自己的国家或地区内处理日常工作，同时也在



---

GAC 工作。我们阅读的所有简报文件都不是用我们自己的母语编写的，阅读时确实很吃力。

我有以下建议：将文档分发给 GAC 成员时，应该将语言因素考虑进去，以便鼓励更多的人参与进来。谢谢。

茱莉亚·莎弗琳：

实际上，我们确实与他们以及其他部门进行过大量的沟通。（通过口译人员）我们在准备这些研讨会时考虑了很多方面，我已经详细记录了你的建议。

印度尼西亚代表：

我想谈一下与 ICANN 工作方式有关的网站和信息。这不仅对于新成员很有用，对于 GAC 成员和多利益相关方也很有帮助。从我参加 GAC 能力构建研讨会的经历来讲，似乎有很多人的提问都与 ICANN 有关，不仅有组织方提出的问题，还有技术方提出的问题。例如，有人会问由谁控制根服务器？由谁负责维护根服务器中的号码和数据？印度尼西亚的服务器是否与其他位置的根服务器包含相同的数据？这里只是以根服务器为例，当然还有很多其他问题。

对于组织而言，大家都知道，网络上提供了有关互联网的大量信息，人们可能在网络上获得错误的信息。[音频不清晰] 这些信息可能不完整，造成人们对于它的工作方式有不同的看法。例如，[音频不清晰] 是否仍然控制根服务器，还是 [音频不清



晰] 类似的事情。或许不止是信息的问题，我们能否提供一个平台来回答大家提出的任何问题，当然，我知道这项任务很艰巨。目前，或许不能在明天就获得结果，但是也应该提供一个平台来回答人们提出的各种问题，不仅可以回答组织方的问题，还可以回答技术方的问题。谢谢。

茱莉亚·莎弗琳：

艾丽西娅 (Amicia)。

圣基茨岛代表：

上午好。我是来自圣基茨岛的艾丽西亚。我赞同特立尼达和多巴哥代表关于建立某种伙伴系统的意见。这非常适合于 GAC，凭借此类系统，可以将 GAC 新成员与老成员配对，由老成员向新成员传授一些诀窍，大致向他们介绍目前的热点议题、与 GAC 的关系、SO 和 AC 的其他领导，以及 ICANN 领导团队。我认为，让新成员了解这类介绍信息很重要，这不仅可帮助他们更好地适应工作环境，也能更自信地参与到 GAC 和 ICANN 其他领域的讨论中。谢谢。

茱莉亚·莎弗琳：

谢谢。谢谢。

刚才听到有同事提到互相支持这个问题，我想补充说明一点，我们今天午饭时会举行英联邦会议。在上一届 ICANN 会议期间也举行了一次英联邦会议，而且讨论成果喜人，因此，我们

可以在这次的英联邦会议上讨论与如何相互支持有关的重要问题。谢谢。

时间有限，我将向大家发送一封有关差旅补助的电子邮件，这实际上也是一个非常重要的议题。现在是 10:15，我将通过电子邮件跟进这些问题。很抱歉。可以，请发言。

大家早上好，我来自 [音频不清晰]。

加蓬代表：

我是来自加蓬的代表。亲爱的茱莉亚，谢谢你的演示和所分享的这些实用工具。我想提出两个问题。一个是：我的母语是法语；另一个是：我是 GAC 的新成员，这是我第一次参加 ICANN 会议。很感谢你介绍了这些工具：GAC 网站、差旅补助和 ICANN 学习中心。因为我参加过在达喀尔举行的能力建设研讨会，在参加达喀尔能力建设研讨会之前，还在 ICANN 学习平台上参加了在线培训，这些对我很有用，所以我非常适应这种环境。但我最想做的是，我想感谢为 GAC 提供支持的 ICANN 工作人员，还想感谢茱莉亚，因为你一直很乐意帮助我们和回答我们提出的所有问题。谢谢。

GAC 主席玛娜尔·伊斯梅尔：谢谢大家提出的宝贵意见。我们一直都在记录，希望能够在接下来的会议中尽早解决所有请求。在结束之前，有请汤姆发言。

汤姆·戴尔 (Tom Dale): 不好意思, 给大家插播一则商业广告。你们中有许多人都认识我的同事米歇尔 (Michele)[音频不清晰], 她现在是一名作家。她写了一本历史传记, 叫作《伊丽莎白麦克阿瑟: 生活在世界的边缘》(Elizabeth McArthur: a life at the edge of the world)。可以在各大常见售书平台上找到这本书, 例如, Book Depository、ibooks 和 Kindle, 我现在手上拿的这本是签名版, 售价为 25 美元。大家请看一下, 它目前广泛好评, 希望大家多多关注。

GAC 主席玛娜尔·伊斯梅尔: 谢谢汤姆。现在, 我们有 15 分钟的休息时间, 请大家最好在 10:30 回到这个会议室, 我们将开始下一场关于 GAC 独立秘书处以及其他管理事务的会议。谢谢。

[听力文稿结束]